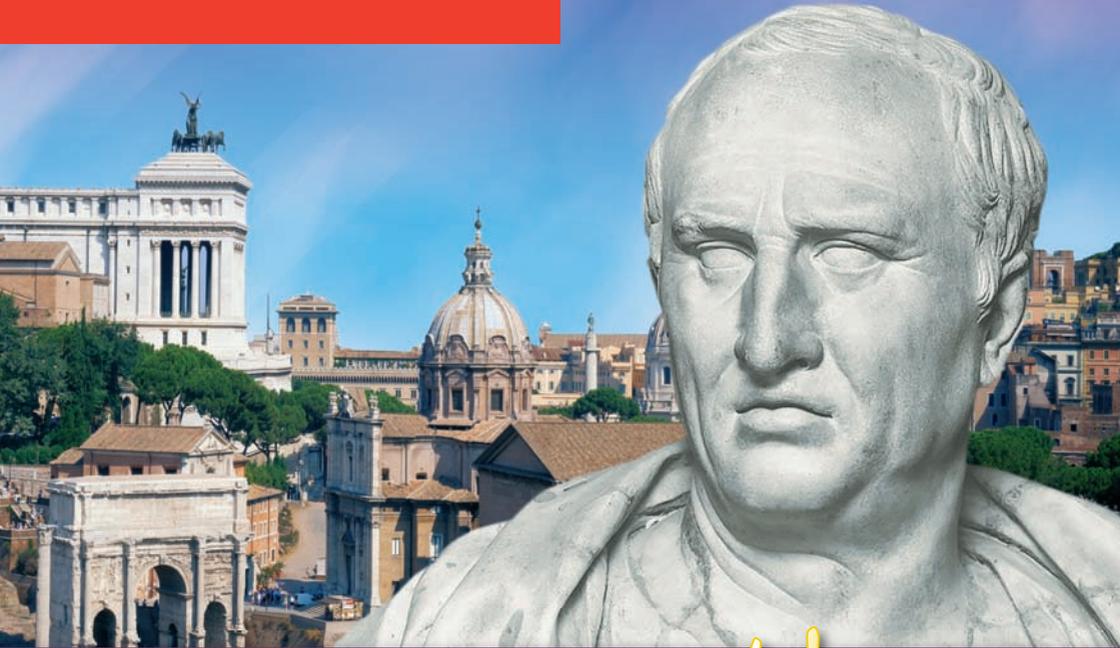


Hueber



Latein *ganz leicht*

Fit im Übersetzen

Der ideale Prüfungstrainer

Für Klassenarbeiten, Abitur und Latinum

Inhaltsverzeichnis

Einführung	4
Methodische Hinweise zum Übersetzen: Der einfache Satz	7
Der Infinitiv	9
Kapitel 1 Subjektsinfinitiv – Objektsinfinitiv	11
Kapitel 2 Akkusativ mit Infinitiv – Nominativ mit Infinitiv	18
Kapitel 3 Oratio obliqua („Indirekte Rede“)	28
Das Partizip	33
Kapitel 4 Attributiv und prädikativ gebrauchtes Partizip	35
Kapitel 5 Participium coniunctum	42
Kapitel 6 Ablativus absolutus	52
Die nd-Formen	61
Kapitel 7 Gerundium	63
Kapitel 8 Gerundivum-V	70
Kapitel 9 Gerundivum-N	79
Die Gliedsätze	87
Kapitel 10 Temporalsätze	89
Kapitel 11 Kausal-, Konsekutiv-, Konzessiv-, Finalsätze	99
Kapitel 12 Konditional- und Komparativsätze	107
Kapitel 13 Subjekt- und Objektsätze	118
Kapitel 14 Relativsätze	128
Kapitel 15 Mehrdeutige Subjunktionen	141
Methodische Hinweise zum Übersetzen: Der komplexe Satz	148
Testaufgaben	156
Texte als Prüfungstests	159
Sachregister	171
Eigennamenverzeichnis	175
Vokabelverzeichnis	182
Lösungen	209

Oratio obliqua („Indirekte Rede“)

Grammatik

1. Die Oratio obliqua – ein bevorzugtes Mittel der lateinischen Sprache

Die lateinischen Autoren, besonders die Historiker, bevorzugen bei der Wiedergabe von **Reden, Berichten, Mitteilungen** der an den Ereignissen beteiligten Personen die **Oratio obliqua** („Indirekte Rede“). Caesar setzt diese sogar bewusst als ein Mittel seiner Erzählstrategie ein; er will damit seine Distanz zum dargestellten Geschehen bewusst machen, also **seine Objektivität** anzeigen. In der Oratio obliqua sind alle Sätze der dargestellten Spracheinheit von einem Verbum des Sagens, Berichtens o.ä. abhängig gedacht. Das bedeutet:

1. Alle **Aussagesätze** stehen im **AcI**.
2. Alle **Sätze**, die ein **Begehren** (Befehl, Wunsch, Bitte, Verbot) oder **Frage** enthalten, stehen im **Konjunktiv**. Es gelten die Regeln der Zeitenfolge (vgl. S. 90).
3. Alle **Gliedsätze** stehen, da auch sie in Abhängigkeit geraten sind, im **Konjunktiv**. Auch hier gelten die Regeln der Zeitfolge.

2. Aussagesätze in der Oratio obliqua

- 2.1 Entsprechend den Regeln des AcI sind durch die **drei Zeitstufen** die **drei Zeitverhältnisse** angegeben.

Ariovistus dixit:

Romanos imperatores crudeles esse.
Eos iam multas gentes iniuste
subiecisse.
Germanos vero eis numquam
servituros esse.

Ariovist sagte:

Die Römer *seien* grausame Herrscher.
Sie *hätten* schon viele Völker zu
Unrecht *unterworfen*.
Die Germanen aber *würden* ihnen
niemals Sklavendienste *leisten*.

- 2.2 Jede **Beziehung auf die sprechende Person** wird durch das **indirekte Reflexivum** *se, sibi, secum* o.ä. sowie *suus, sua, suum* hergestellt. *Se* als Subjektsakkusativ kann zu *sese* verstärkt sein.

Ariovistus dixit:

Non oportere *se* in *suo* iure ab
eo impediti.

Ariovist sagte:

Es sei nicht in Ordnung, dass *er* in *seinem* Recht von ihm behindert werde.

2.3 Sogenannte **rhetorische Fragen** stehen, da sie eigentlich **feste Behauptungen** darstellen, dementsprechend gleichfalls im **AcI**.

Ariovistus dixit:*Quem ignorare*

Romanos gentibus victis suo iure imperare?

Nonne *Caesarem* etiam Gallis summam iniuriam *attulisse*?**Ariovist sagte:***Wer wisse nicht,*

dass die Römer über besiegte Völker nach ihrem eigenen Recht herrschten?

Ob nicht *Caesar* auch den Galliern höchstes Unrecht *angetan habe*?
(*Habe nicht Caesar ... angetan?*)

3. Frage- und Begehrssätze in der Oratio obliqua

3.1 **Echte Fragen**, die eine Antwort erwarten lassen, stehen, wie die indirekten Fragesätze (vgl. S. 121), im **Konjunktiv**.

Ariovistus dixit:*Velletne* ille sibi iniuriam facere?Cur sibi *praescripsisset* neque intra fines suos manere *voluisset*?**Ariovist sagte:**Ob er ihm Unrecht zufügen *wolle*?Warum er ihm *Vorschriften gemacht* und nicht innerhalb seines Gebietes *habe* bleiben *wollen*?

3.2 **Befehle, Wünsche und Verbote** stehen, da sie ein Begehren ausdrücken (vgl. Begehrssätze S. 119), im **Konjunktiv**.

Pugnaret secum.*Ne quid temere ageret.**Er solle* mit ihm *kämpfen*.*Er solle nichts* unüberlegt *tun*.

4. Indikativische Gliedsätze in der Oratio obliqua

Indikativische Gliedsätze stehen, da sie abhängig geworden sind, im **Konjunktiv** (vgl. konjunktivische Gliedsätze S. 90).

Ariovistus dixit:Ius esse belli, ut, *qui vicissent*, eis, *quos vicissent*, imperarent.Sese Romanis bellum illaturum non esse, *si ille desiisset* se suosque agredi.**Ariovist sagte:**Es sei Kriegsrecht, dass die, *die gesiegt hätten*, über die, *die sie besiegt hätten*, herrschten.Er werde die Römer nicht bekriegen, *wenn jener aufhöre (aufgehört habe)*, ihn und die Seinen anzugreifen.

Übungen

1. Bericht über eine schlimme Nacht. Stellen Sie fest, welche besondere Erscheinung der Oratio obliqua in jedem Satz vorliegt. Übersetzen Sie den Text.

Hospes amicis dixit:

- Se pridie advenisse seque primum virum quendam convenisse.
- Noctu autem se fulgure et tonitruo perterritum esse.
- Et multis imbris cito vias, hortos, agros inundatos esse.
- Nonne ipsi eam tempestatem animadvertissent?
- Narrant, quid passi essent.
- Se quidem per totam noctem non obdormivisse.
- Quid tandem peius esse?
- At eos audivisse se diu loquentem.
- Proinde ne cunctarentur sibi respondere.

2. Gebot und Verbot. Übersetzen Sie.

A Caesare responsum est:

- Tempus pugnae non adesse.

- Proinde castris se tenerent neque loco cederent.
- Exspectarent omnes sua mandata.

3. Zeitverhältnisse. Übersetzen Sie. An welchen Signalen erkennen Sie die jeweils vorliegende Erscheinung? Welche Aussage ist gleichzeitig, welche vorzeitig, welche nachzeitig?

Catilina dixit:

- Sese statim cum magno exercitu ad urbem accessurum.
- Romae amicos se iam *expectare*.
- Omnia a suis ad impetum comparata esse.

4. *Sibi – se*: Direkt oder indirekt reflexiv? Übersetzen Sie.

Diviciacus, Haeduorum dux, Caesari dixit:

- Sibi* et suis a Sequanis semper bellum inferri.
- Itaque *se* auxilii causa ad eum venisse.
- Illos *se* Romanis semper hostes praestare neque umquam *sibi* temperaturos esse.

Übersetzungen

Originalsätze

- Pausanias scripsit: Suo duce barbaros apud Plataeas esse deletos eiusque victoriae causa se Apollini donum dedisse.
- Agesilao, regi Lacedaemoniorum, nuntiatum est: Bellum Athenienses et Boeotos indixisse Lacedaemoniis. Quare venire ne dubitaret.

- 3) Servus Themistoclis Xerxi, regi Persarum, nuntiavit: Si adversarii discessissent, eum maiore cum labore et longiore tempore bellum in Graecos coeptum confecturum¹ esse.
- 4) Pythia praecepit: Athenienses Miltiadem imperatorem sibi sumerent. Id si fecissent, incepta² prospera³ futura.
- 5) Caesar ab Ariovisto postulavit: Ne quam multitudinem hominum amplius⁴ trans Rhenum in Galliam traduceret neve⁵ Haeduis bellum inferret⁶.
- 6) Quidam dicunt: Numquam Hispanos tale facinus⁷ fecisse, sed imperia saeva⁸ multo antea passos esse.
- 7) Iugurtha animum Bocchi regis oratione incendit: Romanos iniustos, profunda⁹ avaritia, communes omnium hostes esse.
- 8) Satis constat: Aeneam domo profugum¹⁰ primo in Macedoniam venisse, inde in Siciliam esse delatum¹¹, ab Sicilia classe ad Italiam cursum tenuisse¹².
- 9) Consules dixerunt: Sese haud dubie non creaturos ex plebe seditiosissimum¹³ quemque.

¹ **bellum conficere**: den Krieg beenden ² **inceptum, -i**: Unterfangen, Unternehmen
³ **prosper, -a, -um**: günstig, glücklich ⁴ **amplius**: weiter ⁵ **neve**: und nicht ⁶ **bellum inferre alicui**: jmdn. bekriegen ⁷ **facinus, -oris**: Schandtät, Verbrechen ⁸ **saevus, -a, -um**: wild, brutal ⁹ **profundus, -a, -um**: tief ¹⁰ **profugus, -i**: Flüchtling ¹¹ **deferre** (hier): verschlagen
¹² **cursum tenere**: Kurs nehmen auf ¹³ **seditiosus, -a, -um**: aufständisch, aufrührerisch

Originaltext

Ein Helvetier droht Caesar

- Legatus Helvetiorum ita cum Caesare egit¹: „Si pacem populus Romanus cum Helvetiis facere vellet, se in eam partem Galliae ituros atque ibi futuros, ubi
- 3 Caesar se constituisset². Sin autem³ bello persequi⁴ perseveraret⁵, reminisceretur⁶ et veteris cladis populi Romani et pristinae⁷ virtutis Helvetiorum. Dubitaretne de virtute suorum? Sed quid periculosius esse quam Helvetios despiciere? Se ita a
 - 6 patribus maioribusque didicisse⁸, ut magis virtute quam dolo contenderent⁹ aut insidiis¹⁰ niterentur¹¹. Quare¹² ne committeret¹³, ut is locus, ubi constitissent¹⁴, ex nova exercitus Romani clade nomen caperet¹⁵.“
- (Caesar, *Bello Gallico* 1, 13 m.Ä.)

¹ **agere cum aliquo**: mit jmdm. verhandeln ² **constituere** (hier): ansiedeln ³ **sin autem**: wenn aber ⁴ **bello persequi**: mit Krieg verfolgen ⁵ **perseverare**: fortfahren ⁶ **reminisci** (*m. Gen.*): sich erinnern ⁷ **pristinus, -a, -um**: früher, ehemalig ⁸ **discere ab aliquo**: von jmdm. lernen
⁹ **contendere**: kämpfen ¹⁰ **insidiae, -arum**: Hinterhalt, List, Heimtücke ¹¹ **niti** (*m. Abl.*): sich stützen, verlassen auf ¹² **quare**: deshalb ¹³ **committere, ut**: es zulassen; so weit kommen lassen, dass ¹⁴ **consistere**: haltmachen, sich festsetzen ¹⁵ **nomen capere ex aliquo**: den Namen bekommen von jmdm.

Übersetzungshilfen

Originalsätze

- 1) **suo ducē**: indirektes Reflexivum (bezogen auf übergeordnetes Subjekt: *Pausanias*) – **barbaros ... esse deletos ... eiusque ... se ... donum dedisse**: zwei Aussagen im AcI (vorzeitig), die erste im Passiv, die zweite im Aktiv – **eiusque victoriae causa**: *causa* nachgestellte Präposition mit Genitiv („wegen“, „um willen“) – **eius victoriae**: Genitiv zu *ea victoria*
- 2) **Athenienses et Boeotos indixisse (bellum)**: AcI, vorzeitig – **ne dubitaret**: Verbot in der Oratio obliqua („Er solle nicht ...“)
- 3) **discessissent**: Konj. Plusquamperfekt im *si*-Satz; Ersatz für Futur II im *si*-Satz (Realis Futur: vorzeitig), in Abhängigkeit wegen Oratio obliqua (AcI!); direkt: *Si discesserint, ... conficiam*; Vorzeitigkeit im Deutschen nicht zu berücksichtigen – **bellum in Graecos coeptum**: attributiv gebrauchtes Partizip – **coeptum** → *incipere*
- 4) **Athenienses ... sibi sumerent**: Aufforderung mit direkt reflexivem **sibi** („sie sollten sich nehmen ...“) – **id si fecissent**: s. o. Anmerkung zu 3. (Realis Futur, vorzeitig) – Ergänzung **futura** <esse>
- 5) **ne quam multitudinem ... traduceret neve ... inferret**: Verbot in der Oratio obliqua („er solle nicht ...“) – **quam**: Ergänzung <ali>*quam*
- 6) **numquam ... fecisse, sed ... passos esse**: zwei Aussagen im AcI, vorzeitig, im Aktiv – **multo**: Abl. mensurae („um vieles“) – **passos esse** → *pati*
- 7) **Romanos ... esse**: AcI (gleichzeitig) – (Romanos) **iniustos, profunda avaritia, communes omnium hostes**: unverbundenes Dreiglied (Trikolon) als Prädikatsnomen zu *esse* – **profunda avaritia**: Abl. qualitatis
- 8) **Aeneam ... venisse, ... esse delatum, ... cursum tenuisse**: unverbundene dreifache Aussage im AcI (vorzeitig) – **domo profugum**: prädikativ gebraucht („als Flüchtling von zu Hause“)
- 9) **sese ... creaturos**: Aussage im AcI, nachzeitig – **seditionissimus quisque**: „gerade die Aufrührerischsten“

Originaltext

- 1-3 **si ... vellet, se ... ituros ... futuros**: Realis Futur in der Oratio obliqua im AcI (nachzeitig) – **se**: indirektes Reflexivum (bezogen auf *Helvetii*) – **ubi ... constituisset**: Konj. Plusquamperfekt als Ersatz für Konj. Futur II – **reminisceretur**: Aufforderung in der Oratio obliqua („er solle ...“)
- 4-6 **dubitaretne ...**: Frage in der Oratio obliqua („Ob er ...“) – **Sed quid ... esse**: rhetorische Frage in der Oratio Obliqua (AcI) – **periculosus, -a, -um** → *periculum* – **ita ..., ut ...**: konsekutiv („so ..., dass ...“)
- 7-8 **quare ne committeret ...**: Verbot in der Oratio obliqua („er solle nicht ...“)

Eigennamenverzeichnis

- Achaia, -ae:** Achaia, Bezeichnung Griechenlands als römische Provinz.
- Achilles, -is:** Achill, Sohn des Peleus und der Thetis, tapferster Held der Griechen vor Troja; besiegte den trojanischen Königsohn im Zweikampf.
- Aeneas, -ae:** Aeneas, Sohn des Trojanerkönigs Priamos, floh mit Vater und Sohn aus dem brennenden Troja; dann Jahre lang auf Irrfahrten über Afrika (→ Dido) nach Italien, wo er für seine Trojaner eine neue Heimat fand.
- Aeneis, Aeneidos:** Aeneis, römisches Nationalepos, vom Dichter Vergil (70 – 19 v. Chr.) verfasst, schildert die Irrfahrten des Aeneas von Troja nach Italien.
- Africa, -ae:** Erdteil im Süden des Mittelmeeres, worunter die Römer Nordafrika bis zur Sahara verstanden; bekannteste Städte in der Antike dort → Alexandria und Karthago (→ Carthago).
- Africanus, -i:** ehrender Beiname des Scipio, des Siegers in Afrika über → Hannibal.
- Agamemnon, -onis:** Agamemnon, Sohn des Königs Atreus auf der → Peloponnes, Bruder des Menelaos, König von Mykene, Anführer der Griechen gegen Troja.
- Ahala, C. Servius:** C. Servius Ahala, ein römischer Reiteroberst (*magister equitum*), 5. Jh. v. Chr.
- Alcibiades, -is:** Alcibiades, griechischer Politiker von hoher Abkunft, Schüler des Sokrates, eine der schillerndsten Figuren seiner Zeit in Athen während des sog. Peloponnesischen Krieges 432 – 404 v. Chr.
- Alexander, -ndri:** Alexander der Große (356 – 323 v. Chr.), Sohn Philipps, des Königs von Makedonien; nach dessen Tod Nachfolger, Eroberer des Perserreiches, drang erobernd bis nach Indien vor; „König von Asien“, starb sehr früh; Begründer von → Alexandria.
- Alexandria, -ae:** Alexandria, Metropole am Nil; Ägyptens Hauptstadt, von → Alexander gegründet, Sitz des Königshauses der Ptolemäer (u. a. von → Cleopatra).
- Anaximenes, -is:** Anaximenes, vorsokratischer Philosoph, im 6. Jh. v. Chr. in Milet lebend; er hielt die „Luft“ für den Grundbaustein der Welt.
- Androclus, -i:** Androklus, Sklave, der auf seiner Flucht in Afrika einem Löwen den Fuß heilte und später, gefangen genommen, zum Tierkampf in der Arena des Kolosseums verurteilt wurde, aber von eben diesem inzwischen gefangenen Löwen erkannt und verschont wurde.
- Antiochus, -i:** Antiochus, im 3. Jh. v. Chr. König von Syrien, einem Reich in Kleinasien.
- Antonius, -i:** Caesars Anhänger, nach dessen Ermordung sein Rächer, zuletzt größter Gegenspieler des Octavianus, des späteren Kaisers Augustus, besiegt in der Schlacht bei Actium 31 v. Chr.
- Archimedes, -is:** griechischer Mathematiker, Physiker und Erfinder, 3. Jh. v. Chr.; Entdecker des spezifischen Gewichts, verteidigte mit selbst konstruierten Kriegsmaschinen Syrakus gegen die Römer.
- Arivostus, -i:** König der Sueben, eines Germanenstammes; Gegner Caesars in Gallien, wurde von diesem besiegt.
- Aristides, -is:** Aristides, griechischer Politiker zur Zeit der Perserkriege, besiegte die Perser bei Plataiai 479 v. Chr.; galt in der Antike als Vorbild der Gerechtigkeit und Unbestechlichkeit.
- Asia, -ae:** Erdteil Asien, in der Antike wurde aber darunter vor allem Kleinasien verstanden.
- Asinius Pollio:** römischer Politiker und Historiker, zur Zeit von Caesar und Augustus lebend.

- Atheneae, -arum:** Athen, Hauptstadt Griechenlands, Zentrum der griechischen Kultur, Heimat großer Politiker, Künstler, Philosophen und Literaten, noch in römischer Zeit Hochburg von Wissenschaft und Bildung, viel besuchter Studienort.
- Athensiensis, -ium:** Athener, Bewohner von Athen.
- Atticus, -i:** Atticus, römischer Autor, 1. Jh. v. Chr., fein gebildet und reich, Freund Ciceros, der die sog. Atticus-Briefe an ihn schrieb.
- Augustus, -i:** Augustus, 63 v. Chr. – 14 n. Chr., vorheriger Name: Octavianus; Adoptivsohn Caesars, nach dessen Ermordung Rächer an den Mördern zusammen mit → Antonius, später dessen Gegner, Sieger in der Schlacht bei Actium 31 v. Chr.; Begründer der römischen Kaiserherrschaft.
- Babylonia, -ae:** Babylon, Hauptstadt in Babylonien, einer zwischen Euphrat und Tigris gelegenen Landschaft, später eine der Großstädte des Perserreiches, von Alexander nach seinem Sieg zu seinem Reichssitz erhoben.
- Bibulus, -i:** Bibulus, Konsul des Jahres 59 v. Chr.; Amtskollege Caesars.
- Blossius, -i:** Blossius aus Cumae, stoischer Philosoph, Freund des Titus Gracchus, 2. Jh. v. Chr.
- Boeotii, -orum:** Böoter, Volksstamm in Mittelgriechenland; Hauptstadt Böotiens: Theben.
- Britannia, -ae:** Britannien, in der Antike Insel nördlich von Gallien, im Nordwesten Europas, von Caesar angegriffen.
- Britanni, -orum:** Britannen, Bewohner → Britanniens.
- Caesar, C. Iulius:** Caesar, römischer Politiker von hoher Abkunft (von Venus mütterlicherseits, von König Ancus Marcius väterlicherseits); Konsul des Jahres 59 v. Chr.; Eroberer Galliens; nach Überschreiten des → Rubikon 49 v. Chr. Beginn des Bürgerkrieges, an dessen Ende er quasi Alleinherrscher im Imperium Romanum war; an den Iden des März 44 v. Chr. ermordet.
- Campanus ager:** das kampanische Gebiet, Campanien, die schönste und fruchtbarste Landschaft Mittelitaliens mit der Hauptstadt Capua,
- Carthago, -inis:** Karthago, Hauptstadt Puniens im Norden Afrikas, stärkste und gefährlichste Konkurrenzstadt Roms; unter Hannibal Höhepunkt der punischen Kriege; 146 v. Chr. von den Römern vernichtet.
- Carthaginiensis, -ium:** Karthager, Bewohner Karthagos.
- Catilina, -ae:** Catilina, Sergius, junger Politiker von hoher Abkunft, konkurrierte mit → Cicero um das Konsulat, nach Wahlniederlage auf Staatsumsturz bedacht; Aufdeckung der „Catilinarischen Verschwörung“ 63 v. Chr.; Anklage durch den Konsul Cicero, Flucht aus Rom; fiel im Kampf gegen die republikanischen Truppen in Etrurien.
- Catilinarii, -orum:** Catilinarier, Anhänger → Catilinas.
- Cato Maior:** Cato, M. Porcius (234 – 149 v. Chr.), zur Unterscheidung von seinem Urenkel „Maior“ genannt; Politiker und Schriftsteller mit sehr konservativer Einstellung; scharfer Gegner der griechischen Kultur und der karthagischen Macht (*Ceterum censeo Carthaginem esse delendam*).
- Cato Minor:** Cato Minor, 1. Jh. v. Chr., Urenkel des → Cato Maior, leidenschaftlicher Anhänger der Republik, schärfster Gegner Caesars; nahm sich nach dessen Sieg in Utica 46 v. Chr. das Leben; deshalb seine Beiname *Cato Uticensis*.

- Cicero, -onis:** Cicero, Marcus Tullius (106 – 43 v. Chr.), römischer Politiker, Redner und Philosoph, hatte sich als *homo novus* erfolgreich durchzusetzen vermocht; 63 v. Chr. Konsul, wehrte den Umsturzversuch → Catilinas vom Staat ab; wurde später politisch kaltgestellt. Vermittelte in dieser Zeit den Römern die griechische Philosophie: gilt als Brückenbauer zwischen der griechischen Antike und dem späteren Europa.
- Cimon, -onis:** Kimon, berühmter Feldherr der Athener, 5. Jh. v. Chr.
- Cleopatra, -ae:** Kleopatra, aus dem Geschlecht des Alexander-Generals Ptolemaios stammend, von → Caesar zur Königin Ägyptens gemacht; Geliebte des Römers, gemeinsamer Sohn Kaisarion, beide von Caesar später zu Repräsentationszwecke für ein halbes Jahr nach Rom geholt; schließlich nach Caesars Tod Geliebte des → Antonius; nach dessen Niederlage durch → Octavianus (Augustus) Selbstmord in Alexandrien.
- Darius, -i:** Dareios, persischer Großkönig, Angriff auf Griechenland, Niederlage bei Marathon 480 v. Chr. durch Miltiades.
- Delphi, -orum:** Delphi, bedeutendste griechische Orakelstätte, Apollo geweiht; galt damals als „Nabel der Welt“.
- Dido, -onis:** Dido, aus phönikischem Königshaus stammend, Gründerin und Königin von Karthago, Geliebte des Aeneas, nach dessen von Jupiter befohlener Flucht Selbstmord auf dem Scheiterhaufen.
- Dionysius, -i:** Dionysios, Tyrann von Syrakus, 4. Jh. v. Chr., Gestalt in bekannten symbolhaften Geschichten wie *Das Damoklesschwert* und *Die Bürgschaft* (Friedrich Schiller).
- Diviciacus, -i:** Diviciacus, einflussreicher Führer der Haeduer, eines befreundeten Stammes in Gallien, bat → Caesar um Hilfe gegen die Germanen unter → Ariovist.
- Domitius, -i:** Domitius, Name vieler mächtiger Römer zur Kaiserzeit, Herr des → Androklos, der sein bekanntes Erlebnis mit dem Löwen in der Arena des Kolosseums hatte.
- Druentia, -ae:** Druentia, Fluss in Gallien, der in die Rhône fließt.
- Druidae, -arum:** Druiden, Priesterkaste der alten Kelten.
- Ennius, -i:** Ennius Quintus, erster römischer Dichter, 3./2. Jh. v. Chr.; Hauptwerk: *Annales*, galt als römisches Nationalepos (bis zum Erscheinen von Vergils *Aeneis*).
- Epaminondas, -ae:** Epaminondas, thebanischer Staatsmann und Feldherr, 4. Jh. v. Chr., Erfinder der „schiefen Schlachtordnung“; verschaffte für kurze Zeit Theben die Vorherrschaft („Hegemonie“) in Griechenland.
- Epicurus, -i:** Epikur, griechischer Philosoph, Begründer der epikureischen Schule; sah in der Lust das höchste Gut, wobei er allerdings die rechte Ausgewogenheit zwischen Lust und Schmerz zum Prinzip erhob; übernahm die materialistische Weltauffassung der Atomisten; Götter haben nach ihm keinen Einfluss auf das Schicksal der Welt und des Menschen.
- Erasmus, -i:** Erasmus von Rotterdam, 15./16. Jh., bedeutendster Vertreter des europäischen Humanismus, Philologe und Theologe; gilt als „erster Europäer“; zahlreiche Schriften, z.B. *Die Klage des Friedens*, *Lob der Torheit*; bemüht um den Ausgleich zwischen Antike und Christentum.
- Fabius, -i:** Fabius Maximus, Quintus, mit dem Beinamen *cunctator*, wegen seines zögerlichen und bedächtigen Vorgehens gegen Hannibal im 2. Punischen Krieg (218 – 202 v. Chr.).
- Fabricius, -i:** Fabricius, C., römischer Konsul, 3. Jh. v. Chr., siegreich gegen Pyrrhus, den König von Epirus, der in Italien eingefallen war und in mehreren Schlachten unter großen Verlusten zuletzt gesiegt hatte („Pyrrhussieg“).

Galli, -orum: Bewohner Galliens.

Gallia, -ae: Gallien, Name für das gesamte Land zwischen Rhein und Pyrenäen.

Germani, -orum: Germanen, Sammelbegriff für viele Stämme jenseits des Rheins, in Germanien lebend, drängten nach Westen, wurden aber von → Caesar aufgehalten, der die Rheingrenze nach der Eroberung Galliens für das Imperium Romanum festlegte.

Gracchus, Tiberius: Gracchus Tiberius, zusammen mit seinem Bruder Gaius Vertreter des Volkes, als Volkstribun auf Reformen bedacht, aber von den Optimaten heftig bekämpft, schließlich sogar in den Tod getrieben (im 2. Jh. v. Chr.).

Graeci, -orum: Griechen, Bewohner Griechenlands, Sammelbegriff für viele Stämme dieses Landes, Zentrum Athen in Attika, als Metropole der antiken Kultur weithin berühmt.

Gyges, -is: Gyges, König von Lydien, einem Land in Kleinasien.

Haedui, -orum: Hädauer, romfreundlicher Stamm in Mittelgallien.

Hannibal, -alis: Hannibal, Sohn des Hamilkar, des Feldherrn von Karthago, zog mit Heer und Elefanten über die Alpen nach Italien, fügte den Römern im zweiten Punischen Krieg (218 – 202 v. Chr.) mehrere Niederlagen zu; der größte und gefährlichste Gegner aller Zeiten, brachte Rom an den Rand des Abgrunds; starb in der Verbannung in Kleinasien 183 v. Chr.

Hasdrubal, -is: Hasdrubal, älterer Bruder → Hannibals.

Hellespontus, -i: Hellespont, „Meer der Helle“, schmale Stelle in der Meerenge zwischen Asien und Europa, die das ägäische Meer mit dem Schwarzen Meer verbindet; darüber hat Xerxes eine Brücke geschlagen, um sein Landheer nach Europa zu bringen.

Heraclitus, -i: Heraklit, vorsokratischer Philosoph mit dem Beinamen „Der Dunkle“ (6./5. Jh. v. Chr.); lehrte, dass das Feuer der Urstoff alles Seienden sei. In dem in der Welt erkennbaren Prinzip der Gegensätze erkannte er den Krieg „als Vater aller Dinge“.

Hercules, -is: Herkules, gr. Herakles, Sohn des Zeus und der Alkmene, also einer sterblichen Mutter, mit übermenschlichen Kräften ausgestattet; er vollbrachte zwölf scheinbar unmögliche Taten; wurde nach seinem Tod in den Olymp aufgenommen; gilt heute als Symbolgestalt für Mut und Stärke.

Hippias, -ae: Hippias, einer der beiden Söhne des Tyrannen Peisistratos von Athen, 6./5. Jh. v. Chr.

Hirpini, -orum: Volksstamm in Unteritalien.

Homerus, -i: Homer, sagenhafter griechischer Dichter des 8. Jhs. v. Chr., der unter anderem die *Ilias*, ein Heldenlied vom Kampf um Troja, und die *Odyssee*, verfasst haben soll, in der die Irrfahrten des Odysseus beschrieben werden.

Honos, -oris: Personifikation der „Ehre“, als Gottheit verehrt, der ein Tempel in Rom geweiht war.

Italia, -ae: Italien, Land der Römer, von Sizilien bis zu den Alpen sich erstreckend, Hauptstadt Rom, Zentrum des Imperium Romanum.

Iugurtha, -ae: Jugurtha, König Numidiens, eines Landes in Nordafrika, Feind der Römer, bis er von Konsul Marius im Jugurthinischen Krieg (112 – 105 v. Chr.) besiegt wurde; dieser Krieg ist vom Historiker Sallust in einer Monographie beschrieben worden.

Labienus, -i: Labienus, einer der tapfersten und anerkanntesten Generäle (Legaten) Caesars, der zu Pompeius überlief.

Lacedaemonii, -orum: Lakedaimonier, Bewohner der Landschaft Lakedaimon, mit der Hauptstadt Sparta, stärkster Rivalen der Athener im Kampf um die Vorherrschaft (Hegemonie) in Griechenland.

- Lactantius, -i:** Laktanz, lateinisch schreibender Autor aus Afrika, Kirchenschriftsteller, Zeitgenosse Konstantins des Großen (4. Jh. n. Chr.), Verteidiger des Christentums; Hauptwerk: *Divinae Institutiones* („Göttliche Lehren“).
- Leonidas, -ae:** Leonidas, König Spartas, der im Perserkrieg (480 v. Chr.) mit seinen 1000 Soldaten (300 Spartanern und 700 Thespiern) den Engpass an den Thermopylen gegen Xerxes' Truppen verteidigte und nach Verrat im tapferen Kampf fiel.
- Lyceum, -i:** Lykeion (Lyzeum), Heiliger Hain des Apollo Lykeios, in Athen, Stätte der peripatetischen Schule des → Aristoteles.
- Lycurgus, -i:** Lykurg (griechisch: Lykurgos), spartanischer Gesetzgeber (8. Jh. v. Chr.).
- Marcellus, -i:** Marcellus, M. Claudius, römischer Feldherr, Sieger über Hannibal bei Nola, Eroberer von Syrakus, 3./2. Jh. v. Chr.
- Mars, -tis:** Mars (griechisch: Ares), Gott des Krieges.
- Mithridates, -is:** Mithridates, König von Pontus, einem Reich in Kleinasien; größter Gegner im Osten des Imperium Romanum; vernichtete 88 v. Chr. in der „Blutnacht von Ephesus“ alle 80 000 Italiener in Kleinasien; wurde erst spät von Pompeius 66 v. Chr. besiegt.
- Morini, -orum:** Moriner, gallischer Volksstamm im Norden des Landes.
- Mucius, C.:** Mucius Scaevola („Linkhand“), wurde bei einem Versuch, den etruskischen König Porsenna zu töten, ergriffen; er hielt seine linke Hand in das Feuer und ließ sie verbrennen, wurde darauf von → Porsenna begnadigt.
- Nepos, Cornelius Nepos:** Cornelius, römischer Autor, besonders Biograph, Hauptwerk: *De viris illustribus*, 1. Jh. v. Chr.
- Octavianus, -i:** Oktavian, Name des späteren → Augustus.
- Orosius, -i:** Orosius, christlicher Autor, 5. Jh. n. Chr., Verehrer des hl. Augustinus.
- Orpheus, -i:** Orpheus, mythischer Sänger und Bezauberer von Menschen und Tieren; versuchte sogar, seine am Hochzeitstag verstorbene Frau Eurydike aus der Unterwelt durch die Kraft seines Gesanges herauszuholen.
- Olympia, -ae:** Olympia, Ort auf der Peloponnes, an dem die Olympischen Spiele gefeiert wurden.
- Olympii ludi:** Olympische Spiele, 776 v. Chr., der Sage nach von Herakles begründet.
- Panaetius, -i:** Panaitios, griechischer Philosoph der Stoa, 2. Jh. v. Chr., lehrte auf seiner Heimatinsel Rhodos.
- Peloponnesus, -i:** Peloponnes, Halbinsel südlich von Griechenland.
- Peripatetici, -orum:** Peripatetiker, Angehörige der Schule des Peripatos, die von Aristoteles begründet wurde; sie lehrten und lernten im „Herumgehen“ (*peripatein*).
- Persae, -arum:** Perser, mächtigstes Volk im Osten der in der Antike bekannten Welt, in heutigen Iran lebend, mit großen Städten wie Persepolis und Babylon, mächtige Großkönige wie Dareios und Xerxes; ihr Angriff auf den Westen scheiterte in der Seeschlacht von Salamis (480 v. Chr.).
- Petronius, M.:** Petronius Arbitrator, Hofmarschall und Zereemonienmeister im Palast Neros (1. Jh. n. Chr.); Autor eines Zeit- und Sittenromans, dessen Kernstück, *Cena Trimalchionis*, vollständig erhalten ist.
- Piraeus, -i:** Piräus, Hafen von Athen.
- Plato(n), -onis:** Plato, griechischer Philosoph (437 – 347 v. Chr.), größter Schüler des Sokrates, Begründer der Akademie, Schöpfer zahlreicher bedeutender Werke wie *Apologie* und *Politeia*.
- Poeni, -orum:** Punier, anderer Name für Karthager (→ Carthaginienses).
- Pompeius, -i:** Pompeius, römischer Politiker von aristokratischer Herkunft, zunächst Freund, dann Todfeind → Caesars.

- Porsenna, -ae:** Porsenna, etruskischer König, der den vertriebenen König Tarquinius Superbus gegen die römische Republik unterstützte.
- Pyrrhus, -i:** Pyrrhus, König von Epirus (4./3 Jh. v. Chr.). Angriff auf die Römer in Italien, siegte unter größten Verlusten („Pyrrhussieg“).
- Pythagoras, -ae:** Pythagoras, vorsokratischer Philosoph, 6. Jh. v. Chr.; sah in der Zahl den Grundbaustein der Welt, Mathematiker, Entdecker des pythagoreischen Lehrsatzes.
- Rhenus, -i:** Rhein, Fluss zwischen Gallien und Germanien.
- Rhodus, -i:** Rhodos, Insel in der Ägeis.
- Romulus, -i:** Romulus, Begründer Roms, Bruder des Remus, der von ihm erschlagen wurde; beide sind von der kapitolinischen Wölfin ernährt worden.
- Rubico, -onis:** Rubikon, Grenzflüsschen zwischen den Nordprovinzen und dem italienischen Stammland, das ein Feldherr mit seinem Heer nicht betreten durfte (was → Caesar tat, so dass der Bürgerkrieg ausbrach).
- Salaminus, -a, -um:** zu Salamis gehörig, Salamis: Insel in unmittelbarer Nähe zu Athen.
- Samnites, -um:** Bewohner von Samnium, einer mittellitalienischen Gebirgslandschaft.
- Scipio Africanus:** Scipio, Publius Cornelius Africanus maior, Sieger über Hannibal bei Zama in Nordafrika 202 v. Chr., in Rom mit höchsten Ehren empfangen, galt als einer der größten Römer.
- Seneca, -ae:** Seneca, römischer Philosoph, 1. Jh. n. Chr., Erzieher des jungen Nero, später von ihm zum Selbstmord aufgefordert; vertrat als Stoiker eine praktische Lebensphilosophie.
- Sequani, -orum:** Sequaner, gallischer Volksstamm.
- Sicilia, -ae:** Sizilien, Halbinsel im Süden Italiens.
- Siculi, -orum:** von Griechen kolonialisiert, später von den Römern erobert und zur Provinz gemacht, von Karthago stark bedroht.
- Siculi, -orum:** Sikuler, Ureinwohner Siziliens.
- Socrates, -is:** Sokrates, griechischer Philosoph, 469 – 399 v. Chr.; Zentralgestalt des griechischen Denkens, wegen Leben und Lehre vor Gericht gestellt (Begründung: Jugendverderbnis und Gottlosigkeit); nach Verurteilung Tod durch Gift; „Urknall der Philosophie“, Entdecker der Ethik, des „Gewissens“, Lehrer Platons, geistiger Vater der vier philosophischen Schulen des Hellenismus (Akademie/Platon, Peripatos/Aristoteles, Stoa/Zenon und Kepos/Epikur).
- Solo(n), -onis:** Solon, athenischer Staatsmann und Gesetzgeber, 7./6. Jh. v. Chr.
- Sparta, -ae:** Sparta, Hauptstadt von Lakedaimon. Sitz der spartanischen Könige, Zentrum der Lakedaimonier; größte Konkurrenzstadt Athens.
- Syracusae, -arum:** Syrakus, Hauptstadt Siziliens, von Marcellus erobert.
- Syracusani, -orum:** Syrakusaner, Bewohner von Syrakus.
- Syria, -ae:** Syrien, Land in Asien.
- Tarquinius Superbus:** Tarquinius Superbus, der letzte der römischen Könige, um 500 v. Chr. aus Rom vertrieben.
- Thales, -is:** Thales, vorsokratischer Philosoph, 7./6. Jh. v. Chr. in Milet lebend, sah im Wasser den Grundbaustein der Welt, Mathematiker, Entdecker des „Thaleskreises“.
- Thebani, -orum:** Thebaner, Bewohner von Theben, Hauptstadt von Böotien (→ Boeotii).
- Themistocles, -is:** Themistokles, griechischer Staatsmann und Stratege, einer der bedeutendsten Männer Athens, da Sieger über die Perser in der Seeschlacht bei Salamis 480 v. Chr.; gilt als Retter Europas; erst nach seinem Sieg konnte sich in Athen und Griechenland allmählich die Demokratie durchsetzen.

- Thermopylae, -arum:** Thermopylen („die warmen Tore“), Engpass zwischen dem Meer und dem steilen Ötagebirge in Mittelgriechenland, an dem → Leonidas mit seinen 1000 Soldaten im Kampf mit den anrückenden Persern gefallen ist.
- Thrasylbulus, -i:** Thrasylbulos, athenischer Politiker, der sich im Kampf gegen die Dreißig Tyrannen (5./4. Jh. v. Chr.) leidenschaftlich für die Wiederherstellung der Demokratie eingesetzt hat.
- Timoleon, -onis:** Timoleon, Feldherr aus Korinth, Zeitgenosse des Königs Philipp von Makedonien (4. Jh. v. Chr.).
- Tiresias, -ae:** Teiresias, berühmter Seher in der Odyssee Homers oder in Sophokles Tragödie *König Ödipus*.
- Torquatus, -i:** Torquatus, T. Manlius, führender Politiker Roms im 2. Punischen Krieg (218 – 202 v. Chr.).
- Trimalchio, -onis:** Trimalchio, Romanfigur in Petrons *Cena Trimalchionis*, Emporkömmling und Veranstalter des Gastmahls.
- Troia, -ae:** Troja, Stadt und Königsburg im Norden der kleinasiatischen Küste, Zentrum der Trojaner, vom griechischen Heer und Agamemnon zehn Jahre belagert.
- Troiani, -orum:** Trojaner, Bewohner von → Troja.
- Valerius Maximus:** Valerius Maximus, römischer Autor (1. Jh. n. Chr.), Hauptwerk: *Dicta et facta memorabilia*, gewidmet Kaiser Tiberius.
- Varus, -i:** Varus, wurde als Führer der römischen Legionen im Teutoburger Wald von Arminius und seinen Truppen vernichtend geschlagen (zur Zeit des Kaisers Augustus).
- Verres, -is:** Verres, römischer Provinzverwalter in Sizilien; wurde von Cicero 70 v. Chr. wegen Kulturrabes angeklagt; ging freiwillig in die Verbannung.
- Vesontio, -onis:** Vesontio, Stadt der Sequaner, im Zentrum Galliens (heute Besançon), Ort, an dem Caesar mit → Ariovist verhandelt hat.
- Virtus, -utis:** Virtus, Personifikation der „Tapferkeit“, als Göttin verehrt, der in Rom ein Tempel geweiht war.
- Xanthippe, -es:** Xanthippe, zänkische Ehefrau des Sokrates.
- Xerxes, -is:** Xerxes, persischer Großkönig, der 480 v. Chr. Griechenland zu Wasser und zu Land angriff und in der Seeschlacht von Salamis von Themistokles und den Athenern geschlagen wurde.
- Zenon, -onis:** Zenon, griechischer Philosoph, Begründer der Stoa in Athen (um 315 v. Chr.).